

儿童文学名家经典书系

★ 曹文轩 / 推荐 ★

绿山墙的安妮

LÜSHANQIANG DE ANNI



[加] 蒙哥玛丽 / 著

新课标指定小学生必读书目

中国教育学会副会长、全民阅读形象代言人朱永新推荐



北京出版集团公司
北京教育出版社

儿童文学名家经典书系

★ 曹文轩 / 推荐 ★

绿山墙的安妮

LÜSHANQIANG DE ANNI

[加] 蒙哥玛丽 / 著



北京出版集团公司
北京教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

绿山墙的安妮 / [加] 蒙哥玛丽著; 赵庆华译. — 北京: 北京教育出版社, 2015.12

(儿童文学名家经典书系)

ISBN 978-7-5522-6938-3

I. ①绿… II. ①蒙… ②赵… III. ①儿童文学—长篇小说—加拿大—现代 IV. ①I711.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第267090号

儿童文学名家经典书系

绿山墙的安妮

[加] 蒙哥玛丽 / 著

北京出版集团公司
北京教育出版社 出版
(北京北三环中路6号)

邮编: 100120

网址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行
全国各地书店经销
北京飞达印刷有限责任公司印刷

880mm×1230mm 32开本 8印张 140千字

2015年12月第1版 2015年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5522-6938-3

定价: 18.80元

版权所有 翻印必究

质量监督电话: 13911108612 (010) 58572832 58572393



读书乃人终身之计，十年树木，百年树人。教育之端，莫出其右。

文学是人学，儿童文学可以说是“人之初”之学。儿童文学脱胎于文学本身，和其他类文学作品在本质意义上并无壁垒分明的界限。但随着时代的变迁，儿童的群体性越来越明显，特征性越来越被强调，时至今日，儿童不再是“缩小的成人”，而是早已成为区别于成人的独立群体。与之相对应，儿童文学也不再是成人文学的“脱脂产品”，其理论体系、创作要旨、审美素养、人物谱系等构成因素早已成型并日趋完善。我们要为广大儿童量身定制专属他们的文学作品，就要在艺术质量和审美标准上将其区分开来，不可与成人文学视同一律、等量齐观，如此，才能保证儿童文学的文学属性。

确实，儿童文学与一般文学之间有着迥然有异的特定要求。“儿童不是一个具体而微的成人。”（卢梭教育小说《爱弥儿》）关于儿童文学的创作要旨，鲁迅先生曾经呼吁：“孩子的世界，与成人的截然不同；倘不先行理解，一味蛮做，便大碍于孩子的发达。所以一切设施，都应该以孩子为本位。”“儿童本位”可谓儿童文学创作及其相关活动的理论总纲。无论是创作还是阅读，都应该站在儿童的立场上。因此，

一切不深入探究儿童心理，不符合儿童年龄特点、知识结构和审美情趣，不利于儿童身心健康发展的儿童文学作品，是应该为我们所抵制和摒弃的。

一本好书，滋养一生。好的文学作品对一个人终生阅读习惯和审美情趣的养成能产生至关重要的影响。作为“过来人”的我们，有义务承担起为孩子甄别和遴选的责任——选好的儿童文学作品，选适合孩子阅读的文学作品，选能给孩子带来心灵洗礼、精神感悟、情感快乐的儿童文学作品。

我们认为，优秀的儿童文学作品至少应该具备两种属性：第一，文学属性；第二，教育属性。文学属性保证作品艺术水准高，教育属性确定其思想不偏颇。二者辩证统一，缺一不可。这是我们衡量文学作品的标准，也是这套书所有作品选择的标杆。

在“儿童文学名家经典书系”的策划编撰过程中，我们邀请了著名作家、高校知名文学研究专家、中小学教育专家，从文学属性和教育属性两个角度对本套书进行审定，致力于把本套书打造成中小学生学习新课标课外阅读读物的首选读本，让中小学生在各个领域的专家共同制定的阅读方案的帮助下，爱上阅读，学会阅读，扩大阅读视野，提高阅读能力。从一定意义上讲，这是一套为老师和学生精心打造的教学方案和阅读方案。在确定入选作品的时候，我们着重考虑了以下因素：

一、辞章精彩，内容品质上乘。“儿童文学名家经典书系”是一套优秀的中外儿童文学原创作品的总汇。我们本着社会效果、艺术质量、对青少年儿童的影响力和受欢迎程度三方

面的衡定标准精心挑选入围作品。其中有历久弥新的经典作品，也有内容可喜的年轻佳作。这些作品或是在思想意义上有着卓越建树，在艺术审美上有着突出作为，是影响中国孩子的文化标杆式的作品，如叶圣陶创作于民国时期的中国第一本针对儿童编写的文学作品《稻草人》；或是善于把握时代动向，勇于承担美学责任，在艺术形式上进行了新的探索的创新型作品，如冰波非常具有美学意境的动物童话《蓝鲸的眼睛》。

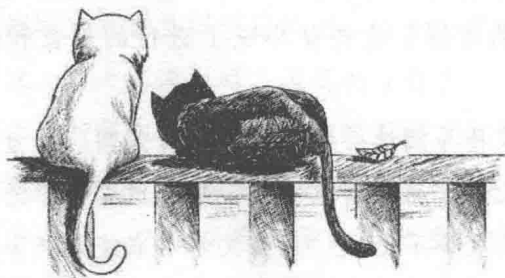
二、多民族多地域，展示时代风貌。大陆及港澳台和国外具有一定的历史价值、认识价值和社会意义的作品，在这套“儿童文学名家经典书系”中均有选入，目的是让儿童在阅读时不被狭窄的生活圈和阅读圈所囿，全景式体验不同时代的人情风貌。如林海音的《城南旧事》，就是一部充斥了厚重的历史面貌和怀旧情绪的时代佳作。

三、文体类型齐备，文风别具一格。“儿童文学名家经典书系”是在前人基础上进行的最齐全、最优化的一次儿童文学作品的归总。沉淀经典，张扬个性。那些在语言锻造和文体创作上进行了创新性尝试的作品，在本套书中尤为推崇。如金波的《乌丢丢的奇遇》在诗体小说上进行的创新和探索就值得珍视。

四、名家指导阅读，文学性教育性兼顾。儿童阅读套系不应只是儿童文学作品的简单罗列，那种过度倡导泛式阅读、文学自由的做法大谬不然。“儿童文学名家经典书系”在选题策划上具有以下特色：（一）为作品中人物形象设计了图谱，进行了精当评价；（二）以图代文，对关键情节进行了提示和分

析，以帮助孩子把握阅读重点，明辨阅读方向；（三）文中、文后附有“人物档案册”“情节档案”和“阅读要点卡”，可作为教师教案之用，另附有一些学生读后感佳作，可资学生模仿借鉴。三个步骤因势利导、逐次推进，既能保证孩子最大程度汲取原著精华，又不妨碍阅读的流畅性，且能做到及时回顾和总结，提升阅读效率。

儿童文学不啻是个大有可为并可发扬光大的领域，也是个方兴未艾，常谈常新的话题。我们愿通过编撰“儿童文学名家经典书系”这样的形式，为儿童文学贡献绵力，使之在褒贬与夺中获得持久、良好的发展，在可期的未来呈现出粲然可观、本深末茂的景象。



儿童文学名家经典书系

导 读 方 案

一本好书，滋养一生。阅读会让孩子拥有丰富的内心，拥有高级的快乐。如果孩子养成了阅读的好习惯，就更容易学会主动思考，更容易在学习中找到乐趣。阅读在汲取知识、砥砺成长、引导价值观念方面的功效在儿童时期尤为显著。阅读是对孩子自我提升的一种投资，对孩子来说可谓惠泽终生。

阅读并不难，关键是让孩子找到品质上乘、感兴趣的书籍。选择优秀的文学作品，掌握科学的阅读方法，阅读难题就迎刃而解了。

一、孩子如何去读一部作品

在阅读一部作品的时候，不少孩子都有阅读不下去，或者阅读之后毫无收获的困扰。这是没有掌握科学的阅读方法所致。我们在阅读一部作品的时候，只有掌握以下阅读方法，才能实现快速、有效阅读。

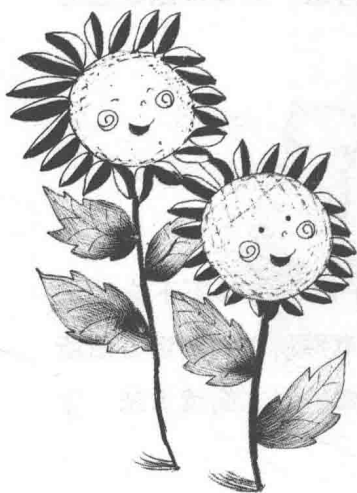
1. 了解故事情节

阅读实际上很简单，当孩子捧读一部作品的时候，实际上就是在了解一个故事。当故事情节吸引到孩子的时候，孩子就会迫不及待地往下读。例如孩子在阅读《绿山墙的安妮》这个故事的时候，当读到“马修和马瑞拉他们想领养的是一个男孩儿，而别人带来的却是一个女孩儿”这一情节时，能够去思索“马瑞拉会留下安妮吗”；当读到“安妮考上了大学，马修突然离世，马瑞拉的眼睛出现了问题”这一情节时，孩子能够追问“安妮会做怎样的决定”……这就代表孩子有了想要了解故事情节的冲动。有了这个探求欲，孩子基本上就学会自主阅读了。

2. 把握关键情节

学会把握关键情节是一个孩子学会阅读的重要阶段。一个会读书的孩子，会把读过的故事讲给父母或朋友听，而且能讲

得绘声绘色，详略得当。他为什么可以做到呢？因为他能够抓住重点，把握关键情节。关键情节一般是与主人公密切相关的重要事件，一件事成败的关键时刻，等等。例如《绿山墙的安妮》这个故事中，“大人都不在家，明妮·梅突然生病，安妮依靠过去照顾小孩子的经验和冷静的头脑，终于化险为夷”这一情节就是整个故事发展的关键情节，这



一情节提示孩子要把握之后的每一个具体情节，因为从这一刻开始，安妮赢得了人们的尊敬和赞扬。学会把握关键情节会使孩子的阅读速度加快，并获得更多的阅读心得。

3. 了解人物

懂得了解人物、描述人物的性格，是学会阅读的又一个重要阶段。读完一本书，如果孩子开始对人物做出评价：“安妮是一个充满想象力、乐观向上的孩子。”这说明孩子已经学会了解人物，概括人物性格了。孩子学会了这一招儿，阅读就会更快乐，更有收获，语文成绩也更容易提高。

以上简单概括地介绍了三种阅读方法，为了帮助孩子掌握这三种方法，我们在书中还做了些辅助工作。

① 绘制了精美插图

本套书的插图精美有趣，贴合人物形象，并且在插图下附有解说的话，帮助孩子了解人物形象，把握人物性格。

② 设置了主人公档案

在本套书中，我们专门为主人公设置了“人物档案册”，结合具体事例，将人物的性格特征凝练地概括出来。通过具体事例了解人物性格，是了解人物的最基本、最有效的方法。如果孩子学会自己为一本小说的主人公做个档案，他一定会大有收获。

③ 建立了情节档案

为了让孩子学会把握情节，我们在书中建立了“情节档案”，从“起因”“经过”“高潮”“结果”几个方面去概括情节。孩子如果

自己学会设置情节档案，对他了解故事情节、把握关键情节会很有帮助，他会更快成为阅读高手。

二、读后感是怎么写出来的

很多孩子在写读后感的时候感到很茫然，无从下笔，而老师又喜欢留这种作业，怎么办呢？其实写读后感很简单，只要掌握“主人公”“背景”“情节”“高潮”“结果”“我的看法”这几项，就会把读后感的写作过程变得具体、直观，就能轻松写就读后感。

在日常阅读中，小读者可以自己动手制作“阅读要点卡”，卡中设置“主人公”“背景”“情节”“高潮”“结果”“我的看法”几项，或照着卡中的小专题想一遍，总结一下。学会写读后感不仅可以较好地完成老师布置的作业，而且能显著提高思考能力。



• 目录 CONTENTS

引子	绿山墙的古怪事·····	001
第一章	马修的大麻烦·····	004
第二章	马瑞拉的新问题·····	020
第三章	安妮实实在在地讲述自己·····	028
第四章	马瑞拉想把孩子留下来·····	036
第五章	安妮措辞做祷告·····	043
第六章	林德太太惊得张大嘴巴·····	049
第七章	安妮的道歉·····	058
第八章	主日学校·····	068
第九章	誓言与承诺·····	076
第十章	安妮别出心裁的认罪·····	084

第十一章	小学校中惊现风波	093
第十二章	一场不幸的茶会	098
第十三章	生活中无处不在的 新乐趣	109
第十四章	出色的营救	115
第十五章	都是调味品惹的祸	126
第十六章	一次注定失败的打赌	141
第十七章	马修坚持要做泡泡袖	149
第十八章	故事会的成立	165
第十九章	虚荣心与精神上的苦恼	174
第二十章	女王班的成立	184
第二十一章	发榜之日	193
第二十二章	女王学院的一名女生	204
第二十三章	光荣的实现与死亡的 终结	218
第二十四章	峰回路转	233
人物档案册		241
阅读要点卡		242
我的读后感		244



引子 绿山墙的古怪事

林德太太住在一个小山谷里，亚芬里大街斜穿过这里，一条小溪从老卡斯波特家的树林中蜿蜒着流淌过来。她没事就坐在窗前，注视着门前过往的一切，发现了什么古怪或不平常的事，就会想法子探个究竟。

六月初的一天下午，她像往常一样坐在那里，这时马修·卡斯波特出现了，他驾着马车正不慌不忙地穿过山谷上了大路。他戴着白衣领，穿着最好的西服，显然他要离开亚芬里出远门；他驾着栗色马拉的两轮车，说明要走很长一段路。马修·卡斯波特到底要去哪儿呢？为什么去那里呢？

林德太太怎么也猜不出来，所以她喝完下午茶，就动身去卡斯波特家的绿山墙了。路并不远，差不多只有四分之一英里。绿山墙建在最远一块土地的边缘处，从大路上几乎望

不见它。林德太太走进了绿山墙的后院，拍了拍厨房门。门开了，她走了进去。马瑞拉·卡斯波特——马修·卡斯波特的妹妹，就坐在那儿。

“晚上好！林德太太。”马瑞拉高兴地打着招呼，“来，快坐下，今晚天气很好，是不是？家里人都好吧？”

“哦，都好。”林德太太说，“不过，今天看到马修出远门的时候，我很担心你的身体。他是不是请大夫去了？”

马瑞拉笑了一下：“不，我的身体很好。马修到布莱特河那边去了，我们打算从新斯科舍省的孤儿院领养一个小男孩儿，那孩子乘今晚的火车到。”

“噢……究竟是什么使你们产生了这样的怪念头？”林德太太问道。

“圣诞节前有一天，亚历山大·斯凡塞太太到我们这儿来过。她说她打算春天的时候从霍普顿的孤儿院里领养一个小姑娘。我们想要一个男孩儿。上周我们听说斯凡塞太太要动身去霍普顿，所以就托住在卡莫迪的理查德·斯凡塞的家人捎了口信给她，请她帮我们选一个聪明伶俐、讨人喜欢的男孩儿，十岁到十一岁的样子。今天，我们收到了邮差从车站带来的斯凡塞太太的电报，上面说他们乘晚上五点半的火车来，马修便去接了。斯凡塞太太会在布莱特车站留下那个男孩儿，接着赶去白沙站。”

林德太太很想留下来等马修带着那个孩子回来，可看上



去至少还要两个小时，于是她便决定去罗伯特·贝尔家，顺便将这条新闻告诉他们。林德太太走了，马瑞拉稍稍舒了一口气，这是不是怪念头，她自己还真有些拿不准了。

“想到绿山墙会有孩子就觉得古怪，那里可从没住过孩子！”林德太太一边走一边自言自语，连路边的野玫瑰也仿佛能感觉得到她激动的心情。可是，如果她见到这时正在车站耐心等待马修的那个孩子，恐怕会失望的。

第一章 马修的大麻烦

马修·卡斯玻特起程了，他赶着马车向布莱特河驶去。

那是一条大约八英里长的路，一路上风景秀丽。沿途经过许多农庄，马车不时又行进在山谷之中。那些野李子树上的花蕾一朵一朵的，显得十分娇媚。道路旁有一片很大面积的苹果园，在绿色的大地上铺展着，延伸着，在行人的视线中，在亮灰色的薄雾里，远远地、渐渐地隐入地平线。空气中飘荡着苹果芬芳香甜的气息。马车轻快地向前跑着，马修的心情也无比较快，但这并不包括遇到女人打招呼的时候——在爱德华岛赶路，你无论遇到谁，一定得向那个人打招呼。

除了马瑞拉和林德太太之外，马修几乎怕所有的女人，这是他的特点。他总觉得那些令人难以琢磨的女人在咬耳根子，笑话他。这也不难理解，谁让他长得那么古怪呢！他的